

ANGLICKY: Príručka pre Happy Hands 3D Deluxe

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uchovajte ho pre ďalšiu potrebu!

Balenie obsahuje:

- Drevený rámik
- Prášok na výrobu formy (mould making powder)
- Prášok na odliatok (porcelain powder)

Ďalej si pripravte:

- Stredne veľkú misku na miešanie (objem cca 1l)
- Odmerku
- Menšiu misku
- Plastovú špachtľu

1.1. PRÍPRAVA

1. Pripravte si malú misku. Dôležité: Uistite sa, že natiahnutá ruka má dostatok priestoru vo zvolenej miske (nesmie sa dotýkať bočných strán, ani dna).
2. Uistite sa, že je Vaše dieťa pokojné, pretože budete jeho ručičku potrebovať na dobu cca 3-5 minút. V prípade ťažkostí odporúčame nasledujúce kroky vykonať v dobe spánku.
3. Upozornenie: Prášok ide veľmi ťažko vyprať z oblečenia. Odporúčame pri výrobe použiť staré oblečenie. Ak sa však oblečenie zašpiní, nechajte prášok zaschnúť a potom ho opatrne odstráňte kefkou. Potom vyperte v teplej vode.
4. Pripravte si plastovú špachtľu a hodiny so sekundovou ručičkou.
5. Dôležité! Skôr, než začnete pracovať s práškom, overte si rozmer v drevenom rámečku:
- malé dieťa: nožička aj ručička sa zmestí do rámečka
- väčšie dieťa: nožička alebo ručička sa zmestí do rámečka

1.2. VYTVORENIE FORMY

1. Odmerajte 100g prášku na vytvorenie formy a vysypte ho do veľkej misky. Pripravte si 300ml studenej vody (nepoužívajte teplú vodu!)
2. Teraz musíte pracovať veľmi rýchlo: Vlejte vodu do pripraveného prášku a po dobu 3 minút rýchlo miešajte. Menšie hručky nie sú na škodu. Zmiešanú hmotu vylejte do menšej misky a umiestnite do nej ručičku či nožičku dieťaťa (aspoň do hĺbky 3cm). Všetko musíte vykonať veľmi rýchlo, pretože hmota začne po cca 1 minúte tuhnúť. Uistite sa, že sa ručička alebo nožička nedotýka strán či dna misky.
3. Hmota bude tvrdnúť ďalšie 2-3 minúty. Nevyberajte ručičku (alebo nožičku) pokiaľ nie je hmota úplne pevná a nelepí sa. Po zaschnutí ručičku (nožičku) zo hmoty vyberte.
4. Zo zvyšnej hmoty môžete rovnakým postupom vytvoriť ďalšiu formu.

2. VYLIATIE PORCELÁNOVÉHO ODLIATKU

Táto sada obsahuje 250g porcelánového prášku, ktorý môže byť použitý nasledujúcim spôsobom:

- Malé dieťa: k vyliatiu 1 ručičky / nožičky potrebujete 60g + k vyliatiu rámečku 130g
- Väčšie dieťa: k vyliatiu 1 ručičky / nožičky potrebujete 100g + k vyliatiu rámečku 130g

1. Zmiešajte porcelánovú hmotu s vodou v pomere 1: 1 (napr. k 60g prášku prilejte 60ml vody). Po dobu 3 minút plastovou špachtľou dôkladne premiešajte, aby sa obe časti spojili (menšie hručky nie sú na škodu).
2. Postupne vlejte zmiešanú hmotu do už vytvorenej formy. Najskôr vlejte cca 1/3 a uistite sa, že všetky časti formy (prstíky) sú dôkladne vyplnené. Formu neprelievajte cez okraj.
3. Po dobu 60 minút nechajte schnúť.
4. Pomocou malého nožička alebo špachtle opatrne vyberte z misky celú formu, potom vyberte vytvorený odliatok. Pozor: Postupujte veľmi opatrne, odliatok je veľmi krehký!
5. Prípadné ostré hrany zjemnite brúsnym papierom. Ak sú v odliatku viditeľné bubliny, môžete ich pomocou navlhčeného prsta a zostávajúcej porcelánovej hmoty doplniť.
6. Pre vytvorenie ďalšieho odliatku postupujte rovnakým spôsobom.

3. VYLIATIE RÁMČEKA

1. Umiestnite rámeček na rovnú plochu. Uistite sa, že máte rámik v správnej polohe (aby vyliali odliatok nebol hore nohami).
2. Rozhodnite sa, ako odliatky do rámečka umiestnite. Ak ste so svojim výberom spokojní, odliatky opäť vyberte.
3. Odmerajte 130g porcelánového prášku a 130ml vody a po dobu 3 minút je spolu miešajte.
4. Pripravenú hmotu vylejte do rámečka a vytvorte z nej súvislú tenkú vrstvu. Umiestnite vytvorené odliatky. Po dobu 60 minút nechajte schnúť.
5. Počas vysychania môžete do hmoty vyryť dátum alebo meno.

Po vyschnutí odporúčame vzniknutý obrázok nastriekať kvalitným akrylovým lakom, aby sa zachovala dlhá životnosť obrázku.

Dôležité upozornenie:

- Nie je hračka, používajte iba pod dohľadom dospelých! Obal nie je hračka!
- Prášok udržiajte mimo dosahu dieťaťa. Prášok nie je jedlo!
- Prášok ani vzniknutá hmota nesmie prísť do kontaktu s očami. Ak sa tak stane, ihneď vypláchnite vodou a kontaktujte lekára!
- Nepoužívajte v prípade, ak ste Vy alebo dieťa alergické na niektorú z týchto látok: sypké prášky, minerálne oleje alebo celulózu.



Handleiding

User manual

Anleitung

Instructions

Manual de usuario

Brukerveiledning

Brugsanvisning

Användningsmanual

Käyttöohjeet

Návod k použití

Návod na použitie

Xplorys BV

Bijlestaal 17-19
1721 PT Broek op Langedijk
The Netherlands

www.originaldooky.com
Email: info@xplorys.com

3D Deluxe

NEDERLANDS: Handleiding voor de Happy Hands 3D Deluxe

Wij danken u voor het aanschaffen van de Happy Hands 3D Deluxe. [Lees voor u begint de hele handleiding door om verassingn te voorkomen.](#)

Deze set bevat:

- Vorm poeder (om de mal te maken)
- Porselein gips -
- Houten lijst

Voor u begint raden wij aan de volgende huishoudelijke voorwerpen klaar te leggen:

- Roerkom (inhoud ca. 1L)
- Keuken weegschaal
- Schaaltje (bijv. een dessertbakje, met een diepte van ongeveer 4cm)
- Kunststof lepel

1.1. HET VOORBEREIDEN

1. Zet het schaalitje klaar. **Belangrijk:** De uitgestrekte kinderhand (of voet) moet gemakkelijk in het schaalitje passen.
2. Zorg er voor dat uw kind zich comfortabel voelt en rustig is, zodat het zijn/haar hand gedurende 3 – 5 minuten rustig kan houden. Oefen met uw kind de voortgang. Geef dit problemen, dan is het wellicht een idee om het maken van de mal te doen als uw kind slaapt.
3. **Waarschuwing:** De aan te roeren vormpoeder is met moeite uit kledingstukken te verwijderen. Om te verhinderen dat de kleding vuil wordt kunt u de kleren van uw kind uittrekken. Mocht de vormmassa toch op de kleding komen, laat deze dan hard worden en borstel de vormmassa er uit. Dit doet u totdat u alleen nog maar poeder resten kunt herkennen, deze kunt u er met warm water uit de kleding wassen.
4. Leg de kunststof lepel en een klok met seconde wijzer gereed.
5. **Belangrijk!** Bepaal voordat u begint in uw gedachte de positionering van de afgietstukken. Bij een klein kind kunnen er twee handjes/voetjes geplaatst worden; bij een groter kind kan er één hand/voet geplaatst worden.

1.2. HET MAKEN VAN DE MAL

Zet nu 300 ml leidingwater (24° C) klaar, en weeg 100g. vormpoeder af.

1. **Nu moet u vlot doorwerken:** Doe het water bij de vormpoeder en roer deze gedurende 3 minuten krachtig met de kunststof lepel. Kleine klonten geven geen probleem. Giet het aangemaakte vormpoeder in het bakje en leg de uitgestrekte hand op de vormpoeder en druk de hand en de vingers gelijkmatig in de vormmassa. **AUB geen tijd verliezen, de vormpoeder begint na 1 minuut met harden.** Let er vooral op dat de hand en vingers niet de bodem van het schaalitje raken.
2. Na 2 tot 3 minuten zal de massa beginnen te verharden. Als deze elastisch hard en niet meer kleverig is kunt u de hand van het kind uit de vormmassa halen.
3. Met de overgebleven vormpoeder kunt u nog een afdruk maken van bijv. de andere hand of het voetje, begin dan bij punt 1.

2. UITGIETEN MET PORSELEIN GIPS IN DE MAL

De set bevat 250gr wit Porselein gips die u op een van de volgende manieren kunt gebruiken.

- **Klein kind:** Voor het afgieten van hand/voet gebruikt u ca. 60 gr Porselein Gips. Voor het uitgieten van de lijst gebruikt u ca. 130 gram. (stap 3)
- **Groot kind:** Voor het afgieten van hand/voet gebruikt u ca 100 – 120 gr. Porselein Gips. Voor het uitgieten van de houten lijst gebruikt u ca. 130 gr. (stap 3)

1. Meng in een verhouding van 1 tot 1; bijv. 60gr poeder heeft 60 ml water nodig (60 ml water is 60 gram water). Meng dit zorgvuldig gedurende 3 minuten met een kunststof lepel totdat alle poeder tot een gelijkmatige en klontvrije massa gemengd is.
2. Giet de massa in de mal, doe dit gelijkmatig en met een dunne straal. Klop regelmatig op de rand van het bakje zodat eventuele luchtbelletjes kunnen ontsnappen. Vul de vorm tot de rand en niet daarboven. Zorg dus bij het vullen dat het bakje met de mal op een rechte ondergrond staat.
3. Laat de mal gedurende 60 minuten uitharden.
4. Met behulp van een mes of een spatel haalt u de gehele mal uit het bakje. Haal hierna zeer zorgvuldig de vorm uit de mal. **Let er op dat de vorm zeer kwetsbaar is!**
5. Oneffenheden kunt u met een schuurpapierje verwijderen . Luchtbelletjes en oneffenheden kunt u met een natte vinger en wat porselein gips weer dicht maken.
6. Deze stappen kunt u opnieuw doen voor een eventuele andere hand of voet.

3. SAMENSTELLEN VAN DE LIJST

1. Leg de lijst op een vlakke ondergrond. Zorg dat u de lijst goed neerlegt, zodat u niet uw werk verkeerd om maakt.
2. Leg de afgegoten vormen in de lijst en kijk hoe u de indeling wilt maken. Haal hierna de vormen weer uit de lijst.
3. Meng ca. 130 gr. Gipspoeder in de verhouding van 1 op 1. Dat betekent dat u voor 130gr. poeder 130 ml/gr water nodig heeft. Mix gedurende 3 minuten totdat het een gelijkmatige massa is geworden. Let er op dat de gemixte massa niet te dik is! Als de mix niet vloeibaar genoeg is krijgt u géén egale laag (eventueel voor het gieten extra water toevoegen aan de mix).
4. Giet een dunne laag van de net gemixte massa in de lijst en leg de vormen van punt 2 op de plaats zoals u ze bedacht had.
5. Laat dit geheel ongeveer 60 minuten uitharden.
6. Gedurende de uitharding kunt u de naam en datum in de uithardende massa graveren.

Tot slot adviseren wij dat u uw werk met hoogwaardig acrylspray verzegelt; dit verhoogt de levensduur en voorkomt onnodig vuil op uw werk.

Let op:

- Dit product is geen speelgoed.
- Alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Niet inslikken.
- Bij contact met de ogen, direct spoelen met water en contact opnemen met uw huisarts.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Niet gebruiken bij allergie voor Alginaat.

Čeština: Příručka pro Happy Hands 3D Deluxe

[Před použitím si pozorně přečtete tento návod a uchovejte jej pro další potřebu!](#)

Balení obsahuje:

- Dřevěný rámeček
- Prášek na výrobu formy (mould making powder)
- Prášek na odlitek (porcelain powder)

Dále si připravte:

- Středně velkou misku na míchání (objem cca 1l)
- Odměrku
- Menší misku
- Plastovou špachtli

1.1 PŘÍPRAVA

1. Připravte si malou misku. **Důležité!** Ujistěte se, že natažená ruka má dostatek prostoru ve zvolené misce (nesmí se dotýkat bočních stran, ani dna).
2. Ujistěte se, že je Vaše dítě klidné, protože budete jeho ručičku potřebovat na dobu cca 3-5 minut. V případě obtíží doporučujeme následující kroky provést v době spánku.
3. **Upozornění:** Prášek jde velmi obtížně vyprat z oblečení. Doporučujeme při výrobě použít staré oblečení. Pokud se však oblečení zašpiní, nechte prášek zaschnout a poté jej opatrně vykartáčkujte. Poté vyperte v teplé vodě.
4. Připravte si plastovou špachtli a hodiny s vteřinovou ručičkou.
5. **Důležité!** Dříve, než začnete pracovat s práškem, ověřte si rozměr v dřevěném rámečku:
- malé dítě: nožička i ručička se vejde do rámečku
- větší dítě: nožička nebo ručička se vejde do rámečku

1.2. VYTVOŘENÍ FORMY

1. Odměňte 100g prášku na vytvoření formy a vysypte jej do velké misky. Připravte si 300ml studené vody (nepoužívejte teplou vodu!)
2. Nyní musíte pracovat velmi rychle: Vlijte vodu do připraveného prášku a po dobu 3 minut rychle míchejte. Menší hrudky nejsou na škodu. Smíchanou hmotu vylijte do menší misky a umístěte do ní ručičku či nožičku dětátka (alespoň do hloubky 3cm). Vše musíte provést velmi rychle, protože hmota začne po cca 1 minutě tuhnout. Ujistěte se, že se ručička nebo nožička nedotýká stran či dna misky.
3. Hmota bude tvrdnout další 2-3 minuty. Nevydávajte ručičku (nebo nožičku) dokud není hmota zcela pevná a nelepí se. Po zaschnutí ručičku (nožičku) ze hmoty vyjměte.
4. Ze zbývajících hmoty můžete stejným postupem vytvořit další formu.

2. VYLITÍ PORCELÁNOVÉHO ODLITKU

Tato sada obsahuje 250g porcelánového prášku, který může být použitý následujícím způsobem:

- Malé dítě: k vylití 1 ručičky/nožičky potřebujete 60g + k vylití rámečku 130g
- Větší dítě: k vylití 1 ručičky/nožičky potřebujete 100g + k vylití rámečku 130g

1. Smíchejte porcelánovou hmotu s vodou v poměru 1:1 (např. k 60g prášku přilijte 60ml vody). Po dobu 3 minut plastovou špachtli důkladně promíchejte, aby se obě část spojily (menší hrudky nejsou na škodu).
2. Postupně vlijte smíchanou hmotu do již vytvoření formy. Nejdříve vlijte cca 1/3 a ujistěte se, že všechny části formy (prstíky) jsou důkladně vyplněny. Formu nepřelévajte přes okraj.
3. Po dobu 60 minut nechte schnout.
4. Pomocí malého nožiku nebo špachtle opatrně vyjměte z misky celou formu, poté vyjměte vytvořený odlitek. Pozor: Postupujte velmi opatrně, odlitek je velmi křehký!
5. Případné ostré hrany zjemněte brusným papírem. Jsou-li v odlitku viditelné bubliny, můžete je pomocí navhčeného prstu a zbývajících porcelánové hmoty doplnit.
6. Pro vytvoření dalšího odlitku postupujte stejným způsobem.

3. VYLITÍ RÁMEČKU

1. Umístěte rámeček na rovnou plochu. Ujistěte se, že máte rámeček ve správné poloze (aby vylitý odlitek nebyl vzhůru nohama).
2. Rozhodněte se, jak odlitky do rámečku umístíte. Jste-li se svým výběrem spokojeni, odlitky opět vyjměte.
3. Odměňte 130g porcelánového prášku a 130ml vody a po dobu 3 minut je spolu míchejte.
4. Připravenou hmotu vylijte do rámečku a vytvořte z ní souvislou tenkou vrstvu. Umístěte vytvořené odlitky. Po dobu 60 minut nechte schnout.
5. Během vysychání můžete do hmoty vyryt datum nebo jméno.

Po vyschnutí doporučujeme vzniklý obrázek nastříkat kvalitním akrylovým lakem, aby se zachovala dlouhá životnost obrázku.

Důležité upozornění:

- Není hračka, používejte pouze pod dohledem dospělé osoby! Obal není hračka!
- Prášek udržujte mimo dosahu dítěte. Prášek není jídlo!
- Prášek ani vzniklá hmota nesmí přijít do kontaktu s očima. Pokud se tak stane, ihned vypláchněte vodou a kontaktujte lékaře!
- Nepoužívejte v případě, jste-li Vy nebo dítě alergické na některou z těchto látek: sypké prášky, minerální oleje nebo celulózu.
- Přejeme Vám mnoho zábavy!



SUOMI: Käyttöohjeet – Happy Hands 3D Deluxe

Kiitos, että valitsit Happy Hands 3D Deluxe -setin. [Ole hyvä ja lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä!](#)

Pakkaus sisältää seuraavat tarvikkeet:

- Puukehys
- Mould Making Powder – muottijauhe
- Porcelain Powder/ Porcelain Compound – posliiniseosjauhe

Kerää seuraavat tarvikkeet valmiiksi ennen kuin aloitat:

- Keskikokoinen sekoituskulho (tilavuus noin 1 litra)
- Vaaka
- Jälkiruoka- tai keittokulho tai lautanen
- Muovinen sekoituslasta

1.1 VALMISTELUT

1. Ota esille jälkiruokakulho tai keittokulho. **Tärkeää:** Varmista, että lapsen käsi mahtuu hyvin kulhoon ilman, että se koskee kulhon sivuja tai pohjaa. (Jos kulho on liian ahdas, muottiin tulee reikä.)
2. Varmista, että lapsi voi pitää kättään paikallaan 3-5 minuutin ajan. Voit myös harjoitella tätä lapsen kanssa etukäteen tai valmistaa muotin lapsen nukkuessa.
3. Varoitus: Muottijauhe (Mould Making Powder) on vaikea poistaa vaatteista. Lapsi kannattaa siksi riisua alusvaatteisilleen muotin valmistamisen ajaksi. Jos muotin valmistukseen käytettävää jauhetta kuitenkin joutuu lapsen vaatteisiin, anna niiden ensin kuivua ja hiero vaatteita harjalla, kunnes jäljellä on vain valkeaa jauhetta. Valkea jauhe on poistettavissa lämpimällä vedellä.
4. Ota esiin muovinen sekoituslasta ja kello.
5. Tärkeää! Tarkista puukehysten mitat ennen muotin tekemistä.
- Vauva: kehysten sisälle mahtuvat käsi ja jalka.
- Lapsi: kehysten sisälle mahtuu käsi tai jalka.

1.2. MUOTIN VALMISTAMINEN

1. Punnitse 100 grammaa muottijauhetta (Mould Making Powder) ja laita se keskikokoiseen sekoituskulhoon. Lisää 300 ml hanavettä (24° C).
2. Seuraavien vaiheiden tulee sujua rivakkaan tahtiin: Sekoita vesi ja muottijauhe ja vatkaa sekoituslastalla nopeasti 3 minuutin ajan. Pienet rakeet eivät ole haitaksi. Kaada seos seuraavaksi jälkiruoka- tai keittokulhoon ja aseta lapsen avonainen käsi (tai jalka) muottiseokseen siten, että se painautuu noin 3 cm:n syvyydelle muottiin. Älä viivytele tässä vaiheessa, sillä muottiseos alkaa jähmettyä jo 1 minuutin kuluessa. Varmista, että käsi ei koske kulhon pohjaa tai reunaa.
3. Muottiseos jähmettyy vielä 2-3 minuutin ajan. Älä irrota kättä (tai jalkaa) ennen kuin muotti on kiinteä ja kuiva (ei tahmea), eli täysin kovettunut. Tässä vaiheessa voit irrottaa käden muotista varovaisesti.
4. Jäljellä olevasta muottijauheesta voit tehdä uuden muotin toista kättä tai jalkaa varten.

2. POSLIINISEAKSEN VALMISTAMINEN (PORCELAIN COMPOUND)

Tämä pakkaus sisältää 250 grammaa posliiniseosjauhetta, jota voit käyttää seuraavasti:

- **Pieni lapsi tai vauva:** Yhtä kättä tai jalkaa varten tarvitset noin 60 grammaa posliiniseosjauhetta (Porcelain Compound). Taustan täyttämiseen tarvitset noin 130 g posliiniseosjauhetta. (ks. vaihe 3)
- **Lapsi:** Yhtä kättä tai jalkaa varten tarvitset noin 100 grammaa posliiniseosjauhetta (Porcelain Compound). Taustan täyttämiseen tarvitset noin 130 g posliiniseosjauhetta. (ks. vaihe 3)

1. Annostele posliiniseosjauhetta ja vettä yhden suhde yhteen. Esim. kun käytät 60 grammaa posliiniseosjauhetta, lisäät siihen 60 ml vettä (60 ml vettä painaa 60 grammaa). Sekoita huolellisesti 3 minuutin ajan muovisella sekoituslastalla, kunnes jauhe ja vesi muodostavat tasaisen massan (pienet rakeet eivät ole haitaksi).
2. Kaada posliiniseosmassa seuraavaksi muottiin (HUOM: Kaada ensin 1/3 massasta muottiin: kääntele ja liikuttele muottia, kunnes olet varmistanut, että kaikki sormet ja varpaat ovat täyttyneet tasaisesti massalla. Täytä seuraavaksi loput muotista. Täyttäessäsi muottia voit kopautella sitä pöytään tasaisin väliajoin välttääksesi ilmakuplien muodostumisen. Varmista, että olet täyttänyt muotin kokonaan ja reunojaan myöten (älä kuitenkaan kaada massaa reunojen yli). Aseta muotti ja sen sisällä oleva massa seuraavaksi kuivumaan tasaiselle alustalle.
3. Anna massan kuivua muotissa 60 minuutin ajan.
4. Tässä vaiheessa voit ottaa muotin pois kuhosta veitsen tai lastan avulla. Kun olet irrottanut muotin, voit irrottaa myös pienen veistoksen muotista. HUOM: Ole varovainen, sillä pikku veistos on todella hauras!
5. Jos veistokseen on jäänyt teräviä reunoja, voit poistaa ne hienolla hiekkapaperilla. Jos näkyvissä on ilmakuplia, voit "korjata" ne ottamalla märkään sormeen hieman posliiniseosjauhetta.
6. Toista yllä mainitut vaiheet toisen käden ja/tai jalan suhteen.

3. KEHYKSEN VALMISTAMINEN

1. Aseta kehys tasaiselle alustalle. Varmista, että kehys on oikeassa asennossa siten, että et aseta pikku veistosta kehukseen ylösalaisin.
2. Suunnittele asetelma ja asettele veistokset kehukseen haluamallasi tavalla. Kun olet tyytyväinen tulokseen, voit poistaa veistokset.
3. Sekoita noin 130 grammaa posliiniseosjauhetta ja vettä yhden suhde yhteen. (Kun käytät 130 grammaa jauhetta, tarvitset 130 ml/grammaa vettä.) Sekoita huolellisesti 3 minuutin ajan, kunnes vesi ja jauhe muodostavat tasaisen massan.
4. Kaada seuraavaksi ohut kerros posliinimassaa kehukseen ja asettele veistokset valitsemillesi paikoille. Anna kuivua ja kovettua noin 60 minuutin ajan.
5. Kuivumisen aikana voit kaivertaa massaan nimen tai/ja päivämäärän.

Suosittellemme, että käsittelet tulun laadukkaalla akryylisuihkeella varmistaaksesi sen säilymisen hyvässä kunnossa ja suojataksesi sen epäpuhtauksilta.



ENGLISH: User Manual for Happy Hands 3D Deluxe

Thank you for selecting the Happy Hands 3D Deluxe. [Please read these instructions carefully before beginning!](#)

This kit contains:

- Wooden Frame
- Mould Making Powder
- Porcelain Powder/ Porcelain Compound

Please start with collecting the following household-items before beginning:

- Medium Mixing Bowl (Volume approx. 1L)
- Scale
- Dessert/Soup Bowl or dish
- Plastic Mixing Spatula

1.1. PREPARATION

1. Prepare the Dessert/Soup Bowl. **Important:** Make sure that the outstretched hand must have enough space in the chosen dish, without touching the side or bottom of the Dish (as this will create a hole in the mould)
2. Ensure that your child is comfortable and at ease, so that it will keep his/her hand quiet for a period of 3-5 minutes. You might want to practice this with your child. If this offers challenges you might want to consider making the mould when your child is asleep.
3. **Warning:** The Mould Making Powder is difficult to wash out of clothing. To avoid clothing to get "dirty", you might want to take your child's clothing off when making the mould. If the moulding powder however is spilled on the kids' clothing, please allow for the material to dry-out and rub it out with a brush until only white powder remains. This can be washed out with warm water.
4. Prepare the plastic mixing spatula and a clock with a "second hand"
5. **Important!** Before you begin to make the mould, check the space proportion in the wooden frame.
- **Baby:** Hand and foot have space in the frame.
- **Child:** Hand or foot have space in the frame.

1.2. MAKING THE MOULD

1. Weigh 100 grams mould-making powder and put it into the mixing bowl. Take 300 ml tap water (24° C).
2. Now you have to proceed quickly: Mix the water and the Moulding Powder and stir vigorously for a period of 3 minutes. Small granules are not a problem. Now pour the mixed compound into the Dish and place the outstretched hand (or foot) of your child in the Moulding compound, so that the hand and the fingers are approx 3cm into the Mould. Please do not delay at this stage; the Moulding Compound will start setting after 1 minute. Insure that the hand does NOT touch the bowl's ground or border.
3. The Moulding compound will harden further for 2-3 min. Do not remove the hand (or foot) till the mould is solid and non-sticky (dry), i.e. hardened. Now you can gently ease the hand out of the mould.
4. With the remaining Mould making powder you can make a second mould of for example the other hand or foot.



2. POURING THE PORCELAIN COMPOUND

This Set contains 250 gr Porcelain Compound that can be used in the following way:

- **Small child/ Baby:** To pour out one hand/foot you need app. 60 gram Porcelain Compound. To pour out the frame you need approx. 130 g Porcelain Compound. (step 2.3)
- **Child:** To pour out one hand/foot you need app.100 gram Porcelain Compound. To pour out the frame you need approx. 130 g Porcelain Compound. (step 3)

1. Mix the Porcelain Compound 1-1 with water. I.e. if you take for example 60 grams of Porcelain Compound, you need to add 60 ml of water (60 ml water is 60 gram). Mix this thoroughly during a period of 3 minutes with a plastic mixing spatula till the powder and water are mixed to a homogeneous mass (small granules are not a problem).
2. Now pour this mass in the mould (note: first pour 1/3 of the porcelain compound in the mould, then turn and till the mould until you are sure that all finger/toes have been filled with the mass. Then fill the rest of the mould. During the filling of the mould, you can regularly bump the mould on a table to prevent that air bubbles remain in the mould. Please insure that the mould is filled to the top (do not pour over the edge of the mould). Now place the mould on a flat surface to dry.
3. Allow the mould to dry for a period of 60 minutes.
4. With a knife or a spatula, you can now take the complete mould out of the bowl. After this, carefully remove the little statue from the mould. **Note: Be careful doing this. The statue is very fragile!**
5. Any rough edges on the base of the statue can be handled with sandpaper. If there are visible air bubbles, you can "repair" this by filling these with a wet finger and some Porcelain compound.
6. These steps can be repeated with the other hand and/or foot.

3. CREATING THE FRAME

1. Place the frame on a flat surface. Insure yourself that the frame is placed in the right position, so that the Framed product is not up side down.
2. Place the finished statues in the frame and decide how the statues should be positioned in the frame. When you are satisfied with the positioning of the statues, you can take them out of the frame again.
3. Mix approximately 130 grams of Porcelain powder 1-1 with water (this means that for 130 gram powder you need 130 ml/gram water) Mix this for a period of 3 minutes, till it has become a homogeneous mass.
4. Now pour a thin layer of the Porcelain in the frame and place the statues in the selected place. Allow this to dry and harden for approximately 60 minutes.
5. During the process of drying you can engrave a name and/or date.

We recommend sealing the hand or foot with a high-quality acrylic spray, in order to ensure the longevity of your impression and to protect it from impureness.

Warning:

- This product is not a toy.
- Use under adult supervision only.
- Do not swallow.
- If there is contact with eyes, immediately rinse the eyes with water and contact your doctor.
- Keep out of reach for children.
- Do not use in case of allergy for Alginate



DEUTSCH: Anleitung HappyHands 3D – Deluxe

Wir danken und gratulieren Ihnen zum Kauf von HappyHands. Diese Anleitung wurde für Sie und Ihr Kind erstellt. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie beginnen.

Das Set enthält:

- Holzbilderrahmen
- Abformmasse
- Gießmasse

Folgende Haushaltsgegenstände sind vor dem Beginn bereit zu legen:

- mittelgroßes Anrührgefäß (Volumen ca. 1 Liter)
- Waage
- kleine Schale (ca. 4 cm tief)
- Kunststofflöffel

1.1. VORBEREITUNG

1. Stellen Sie die Schale bereit. Wichtig: Die ausgestreckte Kinderhand (oder Fuß) muss in der Schale bequem Platz finden, ohne den Rand oder Boden zu berühren.
2. Bereiten Sie Ihr Kind auf die Abformung seiner Hand vor. Das Kind sollte bequem sitzen können, so dass es die Hand während 3 bis 5 Minuten ruhig halten kann. Üben Sie diesen Vorgang mit Ihrem Kind ein. Sollte dies nicht möglich sein, überlegen Sie sich die Abformung eventuell am schlafenden Kind vorzunehmen.
3. Achtung! Die angemischte Abformmasse ist nur schwer aus Kleidungsstücken zu entfernen. Entfernen Sie oder decken Sie Kleidungsstücken ab, welche mit der Abformmasse in Berührung kommen könnten. Sollte die Abformmasse auf ein Kleidungsstück gelangen, lassen Sie diese aushärten und bürsten Sie die getrocknete Abformmasse nachher aus, bis nur noch Pulverreste erkennbar sind. Dann in warmem Wasser waschen.
4. Legen Sie den Kunststofflöffel und eine Uhr mit Sekundenzeiger bereit.
5. Wichtig: Bevor Sie mit der Herstellung beginnen, vergewissern Sie sich über die Platzverhältnisse im Bilderrahmen.
- Beispiel: Kleines Kind: Hand und Fuß haben Platz im Bilderrahmen
- Großes Kind: Eine Hand oder ein Fuß haben Platz im Bilderrahmen

1.2. ABFORMUNG

1. Wiegen Sie 100 g Abformmasse ab und schütten Sie diese in das Anrührgefäß. Messen Sie 300 ml Leitungswasser ab (24° C).
2. Jetzt müssen Sie zügig arbeiten: Geben Sie das Wasser zur Abformmasse und verrühren Sie diese während 3 Minuten kräftig mit dem Kunststofflöffel. Kleine Klumpen stellen kein Problem dar. Bitte jetzt keine Zeit verlieren, die Abformmasse beginnt nach 1 Minute auszuhärten. Gießen Sie die Masse in die Schale, legen Sie die ausgestreckte Hand Ihres Kindes auf die Abformmasse und drücken mit leichtem Druck Hand und Finger gleichmäßig, bis etwa zur Hälfte – nicht weiter – in die Abformmasse hinein! Wichtig: Hand und Finger dürfen den Schalenrand- oder boden nicht berühren.
3. Nach weiteren 2 bis 3 Minuten bindet die Abformmasse ab. Wenn diese elastisch hart und nicht mehr klebrig ist, können Sie die Hand des Kindes aus der Masse problemlos entfernen.
4. Mit den verbleibenden 100g Abformmasse können Sie noch einmal eine weitere Form, zum Beispiel von der anderen Hand oder einem Fuß, herstellen. Dabei verfahren Sie wie unter Punkt 1 beschrieben.

2. SCHRITT: AUSGIESSEN DER FORM

Das Set enthält 250g Gießmasse (weiß), welche Sie folgendermaßen verwenden:

- Kleines Kind: Für das Ausgießen einer Hand /Fuß benötigen Sie je ca. 60 g Gießmasse. Für das Ausgießen des Bilderrahmens benötigen Sie ca. 130 g Gießmasse (siehe Schritt 3)
- Großes Kind: Für das Ausgießen einer Hand /Fuß benötigen Sie je ca. 100-120g Gießmasse. Für das Ausgießen des Bilderrahmens benötigen Sie ca. 130 g Gießmasse (siehe Schritt 3)

1. Vermischen Sie Gießmasse und Wasser im Verhältnis 1 zu 1. Das heißt, wenn Sie zum Beispiel 60 g Gießmasse abwiegen, dann geben Sie 60g oder ml Wasser zur Gießmasse. Verrühren Sie diese sorgfältig mit dem Kunststofflöffel für ca. 3 Minuten, bis sich das ganze Pulver gleichmäßig und ohne Luftblasen aufgelöst hat.
2. Nun gießen Sie die Gießmasse mit einem dünnen Strahl sorgfältig in die Form und achten darauf, dass sämtliche Bereiche der Form ausgegossen werden. Klopfen Sie dabei an den Schalenrand, damit eventuelle Luftblasen aufsteigen können. Füllen Sie die Form nur bis zum Rand des Abdrucks, nicht darüber hinaus. Eventuell müssen Sie auf einer Seite der Schale etwas unterlegen, damit der Abdruck gleichmäßig ausgefüllt wird, ohne dass der Abdruck überläuft!
3. Lassen Sie die Gießmasse während mindestens 60 Minuten aushärten.
4. Mit Hilfe eines langen Messers oder eines Spatels entfernen Sie zuerst den gesamten Abdruck inkl. Abformmasse aus der Schale und entfernen danach – mit Hilfe eines kleinen Messers – sorgfältig die Abformmasse um den ausgegossenen Abdruck herum, bis die gegossene Hand von der Abformmasse vollständig befreit ist. **Achtung! Die Finger sind sehr zerbrechlich, achten Sie darauf, dass Sie diese nicht abbrechen.** Sollte trotzdem ein Finger brechen, kleben Sie diesen mit Sekundenkleber wieder an.
5. Unebenheiten können Sie mit einem Messer und etwas Schleifpapier entfernen. Kleine Luftblasen oder Veränderungen an der Oberfläche können Sie mit einem nassen Finger und etwas Gießmasse wieder verschließen.
6. Wie oben beschrieben verfahren Sie zum Ausgießen einer zweiten Form. Sie können auch beide Formen in einem Durchgang ausfüllen und mischen dann die doppelte Menge Gießmasse an.

3. SCHRITT: HERSTELLUNG DER FERTIGEN BILDES

1. Legen Sie den Bilderrahmen auf eine plane Oberfläche. Vergewissern Sie sich, wo die Stütze auf der Rückseite platziert ist, d.h. wie Sie das Bild aufstellen möchten. Nicht, dass Ihre Abdrücke auf dem Kopf stehen!
2. Legen Sie die gegossenen Abdrücke in den Bilderrahmen, so dass Ihnen das Arrangement gefällt. Anschließend entfernen Sie die Abdrücke wieder aus dem Bilderrahmen.
3. Mischen Sie ca. 130g Gießmasse im Verhältnis 1 zu 1 an. Das heißt, Sie geben 130g oder ml Wasser zu den 130g Gießmasse hinzu und verrühren diese für ca. 3 Minuten, bis sich das ganze Pulver gleichmäßig aufgelöst hat.
4. Nun gießen Sie die Gießmasse in den Bilderrahmen, bis das ganze Bild von einer gleichmäßigen, dünnen Schicht Gießmasse be- deckt ist. Legen Sie nun die Abdrücke (siehe Punkt 2) in die Gießmasse hinein und lassen Sie das Ganze für mindestens 60 Minuten aushärten.
5. Während der Aushärtung können Sie Datum und Namen in die aushärtende Gießmasse eingravieren. Wenn Sie möchten, können Sie die Abdrücke oder auch den Rahmen individuell gestalten und bemalen.

Am Schluss empfehlen wir Ihnen noch, das ganze Kunstwerk mit einem Acryllack-Spray zu versiegeln.

Achtung!

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Nicht verschlucken.
- Bei Augenkontakt, sofort die Augen mit Wasser spülen und den Arzt konsultieren.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht verwenden bei Allergie gegen Alginat

SVENSKA: Användningsmanual för Happy Hands 3D Deluxe

Tack för du valt Happy Hands 3D Deluxe. Vänligen läs dessa instruktioner noggrant innan användning!

Detta set innehåller:

- Träram
- Mould Making Powder – Pulver för formgjutning
- Porcelain Powder/ Porcelain Compound – Porslinspulver/Porslinsblandning

Innan du börjar behöver du även följande saker från köket:

- Mellanstor blandskål (ca 1 liter i volym)
- Våg
- Dessert- eller soppskål
- Slickepott i plast

1.1 FÖRBEREDELSE

1. Förbered med dessertskålen (eller soppskålen). **Viktigt:** Säkerställ att en utsträckt hand har tillräckligt mycket utrymme i den valda skålen utan att röra vid kanten eller botten (då det skulle skapa ett hål i gjutformen).
2. Säkerställ att barnet sitter bekvämt och lugnt så att hon eller han kan hålla handen stilla i 3 - 5 minuter. Öva gärna detta innan med barnet. Om du tror det blir för svårt kanske du ska överväga att göra gjutformen när barnet sover.
3. Varning: Pulvret för formgjutningen (Mould Making Powder) är svårt att tvätta av från kläder. För att undvika att smutsa ner kläderna rekommenderar vi att du tar av barnets kläder innan du gör gjutningen. Om det ändå råkar komma på kläderna låt det först torka ordentligt och skrubba sedan bort det med en borste tills det bara återstår ett vitt pulver. Detta kan då tvättas bort med varmt vatten.
4. Förbered med slickepotten i plast och en klocka med minutvisare.
5. Viktigt! Innan du börjar gjuta, kontrollera proportionerna i träramen.
- Baby: Hand och fot får plats inom ramen.
- Barn: Hand eller fot får plats inom ramen.

1.2 ATT GÖRA FORMGJUTNINGEN

1. Väg upp 100 gram pulver för formgjutning (Mould Making Powder) och lägg i blandskålen. Blanda i 300 ml kranvatten (24° C).
2. Nu måste du handla snabbt: Blanda vattnet och pulvret och rör kraftigt i 3 minuter. Små korn är inget problem.
3. Håll sedan blandningen i skålen och placera barnets utsträckta hand, eller fot, i formen så att handen och fingrarna är ungefär 3 cm ner i blandningen. Vänta inte för länge med detta steg då gjutningsblandningen kommer att börja torka efter 1 minut. Säkerställ att handen INTE rör vid skålens botten eller kanter.
4. Gjutningsblandningen kommer fortsätta stelna under 2-3 minuter. Ta inte bort handen (eller foten) förrän formen är stel, torr och kläbbfri, d.v.s. har stelnat. Nu kan du försiktigt ta ut handen ur formen. Med resten av pulvret för formgjutning kan du nu göra en andra gjutning på t.ex. den andra handen eller foten.

2. ATT HÅLLA I PORSLINSBLANDNINGEN (PORCELAIN COMPOUND)

Detta set innehåller 250 g porslinspulver (Porcelain Compound) som kan användas på följande sätt:

- **Små barn/baby:** För att fylla ut en hand eller fot behöver du ungefär 60 gram porslinspulver. För att fylla ut ramen behöver du ungefär 130 gram porslinspulver. (steg 3).
- **Barn:** För att fylla ut en hand eller fot behöver du ungefär 100 gram porslinspulver. För att fylla ut ramen behöver du ungefär 130 gram porslinspulver. (steg 3).

1. Blanda porslinspulvret med lika del vatten, d.v.s. om du t.ex. tar 60 gram pulver behöver du blanda det med 60 ml vatten (60 ml vatten väger 60 gram). Blanda noggrant i 3 minuter med en slickepott i plast tills pulvet och vatten har blivit till en jämn massa (små korn är inte något problem).
2. Håll nu denna massa i gjutformen (Notera: håll först 1/3 av blandningen i formen, vrid och tippa den sedan tills du är säker att alla fingrar, eller tår, har fyllts med massan och fyll sedan resten av formen).
3. Under tiden du fyller formen kan du då och då slå formen lite lätt mot bordet för att undvika att luftbubblor bildas i formen. Försäkra dig om att formen är fylld upp till toppen (håll inte över gränsen på formen). Placera sedan formen för att torka på ett jämnt underlag. Låt den torka i 60 minuter.
4. Du kan ta ut hela gjutningen ur skålen med hjälp av en kniv eller slickepott. Ta sedan försiktigt ur den lilla skulpturen från gjutningen. Notera: Var väldigt försiktig med detta. Skulpturen är mycket ömtålig!
5. Om det finns vassa kanter i botten på skulpturen kan dessa slipas med sandpapper. Om det finns synbara luftbubblor kan du "reparera" dessa med ett blött finger och lite porslinspulver.
6. Dessa steg kan repeteras med den andra handen eller foten.

3. SKAPA RAMEN

1. Placera ramen på en jämn, flat yta. Försäkra dig om att ramen är placerad i rätt position så att det som ska ramas in inte är upp och ner.
2. Placera de färdiga skulpturerna i ramen och bestäm hur de ska vara placerade i ramen. När du är nöjd med placeringen kan du ta ur dem från ramen igen.
3. Blanda ungefär 130 gram porslinspulver med lika del vatten (innebär att för 130 gram pulver behöver du 130 ml/gram vatten). Blanda ihop i 3 minuter, tills det har blivit en jämn massa.
4. Håll ett tunt lager av porslinsblandningen i ramen och placera skulpturerna på dina valda ställen. Låt det torka och stelna i ungefär 60 minuter.
5. Medan den torkar kan du skriva i namn eller datum etc.

Vi rekommenderar att du förseglar hand- eller fotavtrycket med ett högkvalitativt akrylspray för att försäkra dig om att avtrycket håller längre och skyddas mot orenheter.

Varning:

- Denna produkt är inte en leksak.
- Använd endast under översyn av vuxen.
- Svälj inte.
- Vid kontakt med ögonen, skölj omedelbart med vatten och kontakta läkare.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Använd inte om det finns allergi mot alginat.



DANSK: Brugsanvisning til Happy Hands 3D Deluxe

Tak, fordi du har købt Happy Hands 3D Deluxe. Læs venligst de følgende instruktioner omhyggeligt, før du begynder!

Dette sæt indeholder:

- Træramme
- Pulver til formmasse (Mould Making Powder)
- Pulver til støbemasse (Porcelain Powder / Porcelain Compound)

Før du begynder, bør du have følgende hjælpemidler parat:

- En blandingsskål i medium størrelse (volumen ca. 1 liter)
- En vægt
- En dessert-/suppeskål
- En plasticspatel

1.1 FORBEREDELSE

1. Find en velegnet dessert-/suppeskål. **Vigtigt:** Kontroller, at der er god plads til den udstrakte hånd i skålen, uden at den rører ved skålens sider eller bund (dette vil forårsage et hul i formen).
2. Sørg for, at barnet sidder bekvemt, så hun/han føler sig godt tilpas og kan holde sin hånd stille i 3-5 minutter. Det er en god ide, at øve dette med barnet først. Hvis det er svært for barnet at holde hånden stille, kan du eventuelt lave aftrykket, mens han/hun sover.
3. Advarsel: Formmassen er svær at vaske af tøjet. For at undgå at massen kommer på tøjet, kan du tage tøjet af barnet, før du laver aftrykket. Hvis du skulle spilde formmasse på tøjet, så lad massen størkne og brug en børste til at fjerne den, indtil der kun er lidt pulver tilbage. De sidste rester kan vaskes af med varmt vand.
4. Hav plasticspatlen og et ur med en sekundviser parat.
5. **Vigtigt!** Før du begynder at lave formen, bør du skabe dig et overblik over, hvad der er plads til i rammen.
- Små børn/baby: Både en hånd og en fod får plads i rammen.
- Større børn: Enten en hånd eller en fod får plads i rammen.

1.2 LAV FORMMASSA OF AFTRYK

1. Vej 100 g af pulveret til formmassen op og hæld det i blandingsskålen. Tag 300 ml vand fra vandhanen (24° C).
2. Nu skal du arbejde hurtigt: Bland vandet og pulveret til formmassen og rør kraftigt i 3 minutter. Det gør ikke noget, at den færdige formmasse er lidt grynet. Gå hurtigt videre, da formmassen begynder at størkne efter 1 minut. Formmassen hældes op i dessert-/suppeskålen, og barnets udstrakte hånd (eller fod) placeres i formmassen, så hånd og fingre er ca. 3 cm nede i massen. Vær sikker på, at hånden IKKE rører ved skålens bund eller sider!
3. Formmassen skal størkne færdigt i 2-3 minutter. Fjern ikke hånden (eller foden), før formmassen er helt fast og tør og ikke klistrer. Nu kan du forsigtigt tage barnets hånd ud af formen.
4. Med det overskydende pulver til formmasse kan du lave et aftryk af fx den anden hånd eller fod.

2. LAV AFSTRØBNINGEN

Dette sæt indeholder 250 g pulver til støbemassen, som kan bruges til følgende:

- **Små børn/baby:** Til at støbe en hånd/fod skal du bruge ca. 60 g pulver. Til at fylde rammen skal du bruge ca. 130 g pulver (se trin 3).
- **Større børn:** Til at støbe en hånd/fod skal du bruge ca. 100 g pulver. Til at fylde rammen skal du bruge ca. 130 g pulver (se trin 3).

1. Bland pulveret til støbemassen med vand i forholdet 1 til 1. Hvis du fx bruger 60 g pulver, skal du blande med 60 ml vand (60 ml er 60 g). Bland omhyggeligt i ca. 3 minutter med en plasticspatel, indtil pulver og vand er blandet til en ensartet masse (det gør ikke noget, hvis massen er lidt grynet).
2. Hæld nu støbemassen i formen. NB: Hæld først 1/3 af støbemassen i formen og fordel derefter massen i formen ved at dreje og holde formen lidt på skrå, så alle huller efter fingre/tæer bliver fyldt helt ud. Fyld derefter resten af formen. Mens du fylder formen, kan du regelmæssigt banke den mod et bord for at fjerne luftbobler i afstøbningen. Sorg for, at formen er fyldt helt op (uden at støbemassen løber ud over kanten af formen). Sæt derefter formen på en plan overflade, så afstøbningen kan størkne.
3. Lad afstøbningen størkne i formen i 60 minutter.
4. Du kan nu tage hele formen (afstøbningen skal blive i formen) ud af dessert-/suppeskålen med en kniv eller spatel. Først derefter kan afstøbningen af hånden/foden fjernes forsigtigt fra formen. Bemærk: Du skal være meget forsigtig, når afstøbningen gøres fri af formen, da den er meget skrøbelig!
5. Ujævnheder på afstøbningen kan slibes væk med sandpapir. Hvis der er synlige huller efter luftbobler, kan du reparere hullerne ved at fylde dem med lidt støbemasse med en våd finger.
6. Ovenstående fremgangsmåde gentages, hvis du vil lave en afstøbning af den anden hånd/fod.

3. LAV DET FÆRDIGE BILLEDE I RAMMEN

1. Læg rammen på en plan overflade. Kontroller, at rammen ligger korrekt, så det færdige billede ikke kommer til at vende på hovedet.
2. Placer de færdige afstøbninger af hænder/fødder i rammen og bestem, hvordan afstøbningerne skal ligge i rammen. Når du er tilfreds med afstøbningernes placering, kan du tage dem ud af rammen igen
3. Bland ca. 130 g pulver til støbemasse med vand i forholdet 1 til 1 (dette betyder, at du skal bruge 130 ml vand til 130 g pulver). Bland dette i 3 minutter, til det er blevet til en ensartet masse.
4. Hæld nu et tyndt lag af støbemassen i rammen og placer afstøbningerne af hænder/fødder på det valgte sted. Lad derefter det hele tørre og hærde i ca. 60 minutter.
5. Mens støbemassen størkner, kan du indgrave et navn og/eller en dato.

Vi anbefaler, at du forsegler din afstøbning med en akrylspray af god kvalitet, for at forlænge levetiden af dit billede og for at beskytte det mod snavs.

Advarsel:

- Dette produkt må ikke bruges som legetøj.
- Må kun bruges under opsyn af en voksen.
- Farligt at sluge.
- Ved kontakt med øjnene skal man øjeblikkeligt skylle øjnene med vand og søge læge.
- Opbevares uden for børns rækkevidde.
- Må ikke bruges ved allergi overfor alginat.

FRANCAIS: Instructions pour Happy Hands 3D Deluxe

Nous vous remercions et vous félicitons d'avoir choisi Happy Hands. Ces instructions ont été rédigées en pensant à vous et à votre enfant. Lisez-les attentivement avant de commencer !

Le kit contient :

- Cadre en bois
- Masse de moulage
- Masse de Coulée

Avant de commencer préparez le matériel suivant :

- Bol mélangeur de taille moyenne (volume env. 1l)
- Balance
- Assiette creuse
- Spatule en plastique

1.1. PRÉPARATION

1. Préparez une assiette creuse. **IMPORTANT** : La main tendu doit avoir facilement de la place dans l'assiette.
2. Préparez votre enfant au moulage de ça main. L'enfant doit être assis confortablement pour qu'il puisse tenir ça main tranquille durant 3 à 5 minutes. Exercez vous avec votre enfant. Si cela n'est pas possible, vous pouvez éventuellement choisir de faire le moulage pendant que l'enfant dort.
3. Attention: La masse de moulage s'enlève difficilement des vêtements. Nous vous conseillons d'enlever ou de protéger les vêtements qui risquent de rentrer en contact avec le produit. Si toutefois la masse de moulage venait à tâcher un vêtement, laissez-la sécher et enlevez-la avec un brosse jusqu'à ce qu'il ne reste que des résidus de poudre. Ensuite rincez à l'eau tiède.
4. Préparez la spatule en plastique et une horloge indiquant les secondes.
5. Important : Avant de commencer la confection, assurez vous des proportionné place dans le cadre. Exemple:
6. Bébé – main et pied ont de la place dans le cadre
7. Enfant - une main ou une pied a de la place dans le cadre.

1.2. MOULAGE

1. Pesez 100 g de masse de moulage et verser la poudre dans le bol mélangeur. Prenez 300 ml d'eau du robinet (24° C).
2. Maintenant il faut travailler vite: Ajoutez l'eau à la masse de moulage et mélangez pendant 3 minutes avec la spatule en plastique. Des petits granules ne posent pas de problèmes. Ne perdez pas de temps car la masse de moulage commence à durcir après 1 minute. Versez la masse dans l'assiette creuse et posez la main de l'enfant tendue sur la masse de moulage, enfoncez légèrement la main dans la masse, main et doigts de façon régulière, jusqu'à la moitié – pas plus loin – (seulement env. 0,5 à 1 cm). Veuillez à ce que le main et les doigts ne s'enfoncent pas dan la masse! **IMPORTANT** : La main et les doigts ne doivent pas toucher le bord ou le fond de l'assiette.
3. Après 2 ou 3 minutes la masse de moulage durcit. Quand elle est solide et ne colle plus vous couvez retirer la main de l'enfant sans problème.
4. Avec les 100 g de masse de moulage restant vous pouvez faire un autre moule, par exemple l'autre main ou d'un pied. Pour cela procédez de la même manière, voir point 1.

2. MOULAGE DU PLÂTRE

Le kit contient 250 g de masse de coulée (blanche) que vous utilisez de façon suivante:

- Bébé – pour le moulage de 1 main/pied il vous faut env. 60g de plâtre. Pour le remplissage il vous faut env. 130g de plâtre (voit étape 3)
- Enfant - pour le moulage de 1 main/pied il vous faut env. 100-120 g de plâtre. Pour le remplissage il vous faut env. 130g de plâtre (voit étape 3)

1. Mélangez le plâtre et l'eau dans un rapport 1 :1 (par exemple: si vous avez 60g de plâtre il faut ajouter 60g ou ml d'eau. Mélangez les deux composants avec la spatule en plastique pendant env. 3 minutes – jusqu'à ce que vous obteniez une masse homogène et coulante. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de bulles d'air à l'intérieur de la masse.
2. Versez la masse dans le moule de façon à ce que tous les recoins soient remplis de plâtre. Important: Tapez sur le bord de l'assiette pour faire remonter les bulles de d'air! Remplissez le moule seulement jusqu'au bord de l'empreinte, pas plus. Eventuellement il vous faudra poser quelque chose sous l'assiette à une coté pour que le moule se remplisse de façon régulier et sans qu'il déborde!
3. Laissez durcir pendant au moins 60 minutes.
4. A l'aide d'un long couteau ou d'une spatule enlevez le moulage avec son moule de l'assiette – à l'aide d'un petit couteau – enlevez soigneusement le moule autour du moulage jusqu'a ce que la main soit entièrement libérée de moule. Attention : les doigts sont très fragile, attention de ne pas passer. Sou toutefois un doigt se cassait, vous pouvez le recoller avec de la colle super glue.
5. Les irrégularités peuvent être enlevée avec un couteau ou de papier émeri. Pour remplir les petits trous éventuellement laissés sur la surface, mouillez un peu de plâtre et appliquez-le soigneusement sur la surface en vous servant de vos doigts mouillés.
6. Pour le deuxième moule, procédez de la même manière. Vous pouvez couler les deux moules en même temps, il faut alors préparer le double de quantité de plâtre.

3. REALISATION DU TABLEAU FINI

1. Posez le cadre sur une surface plane. Vérifiez avant la position du support au dos du cadre pour que l'image ne soit pas à l'envers quand vous poserez le tableau.
2. Posez les moulages dans le cadre de façon à ce que l'arrangement vous plaise. Puis enlevez-les.
3. Mélangez env. 130g de plâtre avec d'eau dans un rapport 1 à 1. C à d. ajoutez 130g ou ml d'eau pour 130g de plâtre et mélangez pendant env. 3 minutes, jusqu'à ce que vous obteniez une masse homogène et coulante.
4. Maintenant versez le plâtre dans le cadre, jusqu'à ce que l'image soit recouverte d'une couche fine et régulier. Posez les moulages (voir point 2) dans le plâtre et laisser durcir pendant au moins de 60 minutes.
5. Pendant le durcissement vous pouvez aussi graver la date et le nom dans le plâtre. Si vous le souhaitez vous pouvez décorer et peindre les moulages et le cadre. A la fin nous vous conseillons d'utiliser un vernis acyclique en spray (brillant ou mat).

Attention:

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas avaler.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire et contacter votre médecin.
- Laisser hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'alginat.

La masse de moulage utilisée est disponible dans les magasins spécialisés en loisirs créatifs sous le nom de Quickform, en paquettes de 200g et 500 g. Quickform est une masse de moulage simple d'utilisation et composé de matériaux naturels.

La masse de coulée utilisée est disponible dans les magasins spécialisés en loisirs créatifs sous le nom de Stewalin, en paquettes de 1kg et 5kg. Stewalin est une masse de coulée blanche de grande qualité à base de plâtre.



ESPAÑOL: Manual de usuario Happy Hands 3D Deluxe

Gracias por seleccionar las Happy Hands 3D deluxe. Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones antes de comenzar!

Este kit contiene:

- Marco de madera
- Polvos para hacer el molde
- Polvos de porcelana (para hacer la figura)

Por favor, use los siguientes artículos de casa:

- Bol mediano para hacer la mezcla (vol. Aprox. 1L)
- Espátula de plástico para mezclar
- Plato de sopa o bol pequeño
- Báscula de cocina

1.1. PREPARACIÓN

1. Prepare el bol pequeño asegurándose de que poniendo la mano abierta (de la cual quiera hacer la figura) no toca ni el fondo ni los laterales.
2. Asegúrese de que su hijo esté cómodo y tranquilo de manera que pueda mantener su manita quieta durante 3-5 minutos. Quizás quiera practicar esto con su hijo antes. Si ve que puede ser una dificultad considere hacerlo cuando su hijo esté adormecido.
3. Advertencia: las manchas del polvo para hacer el molde son difíciles de quitar de la ropa. Para evitar que la ropa se manche, quizás quiera considerar que su hijo haga el molde sin ropa. En caso de tener alguna mancha, espere a que se haya secado y retírelo con un cepillo hasta que solo quede polvo blanco. Esta mancha se lava con agua caliente.
4. Prepare la espátula de plástico y un reloj con segundero.
5. Importante! Antes de empezar a hacer el molde, verifique el espacio que tiene el marco de madera;
6. Bebé: la mano y el pie caben en el marco Niño: la mano o el pie caben en el marco

1.2. HACER EL MOLDE

1. Pese 100gr de los polvos para hacer el molde y póngalo en el bol para mezclar. Ponga 300ml de agua (24° C).
2. Ahora tiene que proceder rápidamente: Mezcle el agua y los polvos para hacer el molde y remueva vigorosamente durante 3 minutos. Los grumos pequeños no son ningún problema. Ahora vierta el compuesto en el plato o bol pequeño y ponga la mano abierta (o pie) de su pequeño en el compuesto para hacer el molde, de manera que la mano y los dedos estén unos 3cm dentro de la pasta.
3. Por favor, no retarde este paso; la pasta empezará a endurecerse en unos 2-3 minutos. No retire la mano (o pie) hasta que el molde esté bastante sólido y no pegajoso. Ahora puede retirar la mano (o pie) fuera del molde.
4. Con el resto de los polvos para hacer el molde puede hacer un segundo molde como por ejemplo la otra mano o pie.

2. VERTER EL COMPUESTO DE PORCELANA EN EL MOLDE

Este set contiene 250gr de polvo de porcelana que debe ser usado de la siguiente manera:

- NIÑO PEQUEÑO/BEBÉ: Para conseguir una mano o pie necesitará aproximadamente 60gr de polvos de porcelana. Para el marco necesitará aprox. 130gr de polvos de porcelana.
- NIÑO: Para conseguir una mano o pie necesitará aprox. 100gr de polvos de porcelana. Para el marco necesitará aprox. 130gr de porcelana.

1. Mezcle el compuesto de porcelana 1-1 con agua. Ejemplo: por 60gr de compuesto de porcelana, necesita 60ml de agua (60ml de agua son 60gr). Remuévalo con la espátula de plástico durante 3 minutos hasta que el compuesto sea homogéneo.
2. Ahora vierta esta masa en el molde (nota: vierta primero 1/3 de masa dentro del molde, después otra vez asegurándose de que todos los dedos han sido rellenados de la masa. Entonces vierta el resto hasta el borde del molde. Durante el vertido de la masa, usted puede golpear el molde con la mesa para prevenir que queden burbujas de aire en el molde. Una vez hecho esto, deje secar el molde en una superficie plana.
3. Deje secar el molde durante 60 minutos
4. Ayudándose de un cuchillo o espátula, puede retirar el molde completo fuera del bol. Después de esto retire cuidadosamente la pequeña figura del molde. Nota: Tenga cuidado, la figura es muy frágil!!
5. Los bordes ásperos se pueden arreglar con una lima. Si hubiera burbujas de aire visibles puede "arreglarlo" rellenándolas aplicando un poco de compuesto con los dedos húmedos.
6. Estos pasos se pueden repetir con la otra mano o pie.

3. CREANDO EL MARCO

1. Ponga el marco sobre una superficie plana. Asegúrese de que el marco está en la posición correcta, de manera que el producto enmarcado no quede hacia abajo.
2. Decida en que posición quiere poner las figuras en el marco, y póngalas. Cuando esté convencido de cómo quiere que quede, sáquelas del marco de nuevo.
3. Mezcle aproximadamente 130gr de los polvos de porcelana 1-1 con agua (esto significa que para 130gr de polvos necesitará 130ml/gr de agua). Remuévalo durante 3 minutos hasta que se haga una masa homogénea.
4. Ahora vierta una fina capa de compuesto de porcelana en el marco y sitúe las figuras en la posición que había decidido. Deje secar durante 60 minutos.
5. Durante el proceso de secado puede grabar el nombre y/o fecha en la porcelana.

Recomendamos rocíe la figura con un poco de spray acrílico para asegurar la longevidad de la impresión y protegerlo de las impurezas.

Advertencia:

- Este producto no es un juguete.
- Utilizar solo bajo la supervisión de un adulto.
- No ingerir.
- Si entra en contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con agua y acudir al médico.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No utilizar en caso de alergia por Alginato.

NORSK: Brukerveiledning for Happy Hands 3D Deluxe

Takk for at du har valgt Happy Hands 3D Deluxe. Les denne veiledningen nøye før bruk!

Dette setter inneholder:

- Treramme
- Mould Making Powder – Pulver til formmasse
- Porcelain Powder/ Porcelain Compound – Porselenspulver/porselensblanding

Før du starter, trenger du følgende ting fra kjøkkenet:

- Mellomstor blandebolle (ca. 1 liter i volum)
- Vekt
- Dessert- eller suppeskål
- Slikkepott i plast

1.1. FORBEREDELSE

1. Gjør dessertskålen (eller suppeskålen) klar. Viktig: Pass på at det er plass til en utstrakt hånd i den valgte skålen. Den må ikke røre ved kanten eller bunnen (dette vil føre til hull i formmassen).
2. Pass på at barnet sitter behagelig og er rolig og at hun eller han kan holde hånden stille i 3-5 minutter. Øve gjerne på dette på forhånd. Om du tror det kan bli for vanskelig, kan du vurdere å lage avstøpningen når barnet sover.
3. Advarsel: Pulveret til formmassen (Mould Making Powder) er vanskelig å vaske av klær. For å unngå å skitne til klærne, anbefaler vi at du tar av barnets klær innen du lager avstøpningen. Om det skulle komme masse på klærne, må du la det tørke først og deretter skrubbe det bort med en børste til det bare gjenstår et hvitt pulver. Dette kan deretter vaskes bort med varmt vann.
4. Klargjør en slikkepott i plast og en klokke med minuttviser.
5. Viktig! Før du begynner å lage formen, må du se hvor mye plass det er i den.
- Spedbarn: Hånd og fot får plass i rammen.
- Barn: Hånd eller fot får plass i rammen.

1.2. LAGE MASSEN

1. Vei opp 100 gram pulver til formmassen (Mould Making Powder) og legg det i blandeballen. Bland inn 300 ml vann (24° C).
2. Nå må du handle raskt: Blant vannet og pulveret og rør kraftig i 3 minutter. Små korn er ingen problemer.
3. Hell deretter blandingen i skålen og plasser barnets utstrakte hånd eller fot i formen slik at hånden og fingrene er ca. 3 cm ned i blandingen. Ikke vent for lenge med dette trinnet da formmassen begynner å tørke etter 1 minutt. Pass på at hånden IKKE berører bunnen eller siden av skålen.
4. Formmassen vil fortsette å stivne i 2-3 minutter. Ikke ta ut hånden (eller foten) før formen er stiv, tørr og klebefri, dvs. har stivnet. Når kan du ta hånden forsiktig ut av formen. Med resten av pulveret til formmassen kan du gjøre en avstøpning til, av for eksempel den andre hånden eller foten.

2. HELLE I PORSELENBLANDINGEN (PORCELAIN COMPOUND)

Dette settet inneholder 250 g porselenspulver (Porcelain Compound) som kan brukes på følgende måte:

- Små barn/spedbarn: Du trenger ca. 60 gram porselenspulver for å fylle ut en hånd eller fot. Du trenger ca. 130 gram porselenspulver for å fylle ut rammen. (trinn 3).
- Barn: Du trenger ca. 100 gram porselenspulver for å fylle ut en hånd eller fot. Du trenger ca. 130 gram porselenspulver for å fylle ut rammen. (trinn 3).

1. Bland porselenspulveret med like mye vann, dvs. hvis du bruker 60 gram pulver, trenger du 60 ml vann (60 ml vann veier 60 gram). Bland nøye i 3 minutter med en slikkepott i plast til pulveret og vannet har blitt til en jevn masse (små korn er ikke noe problem).
2. Hell denne massen i formen (Obs!: hell først 1/3 av blandingen i formen, vri og vend til du er sikker på at alle fingre eller tær er dekket av blandingen, og fyll deretter resten av formen).
3. Når du fyller formen, kan du slå formen lett mot bordet for å unngå luftbobler i formen. Forsikre deg om at formen er fylt til toppen (ikke hell over grensen på formen). Sett deretter formen til tørking på et jevnt underlag. La den tørke i 60 minutter.
4. Du kan ta hele massen ut av bollen med en kniv eller slikkepott. Ta deretter den lille skulpturen ut av massen. Merk: Vær veldig forsiktig når du gjør dette. Skulpturen er meget skjør.
5. Hvis det finnes skarpe kanter under skulpturen, kan disse slipes bort med sandpapir. Hvis det finnes synlige luftbobler, kan du "reparere" disse med en fuktig finger og litt porselenspulver.
6. Disse trinnene gjentas med den andre hånden eller foten.

3. LAG RAMMEN

1. Legg rammen på et jevnt, flatt underlag. Pass på så rammen er plassert i riktig posisjon slik at det som skal rammes inn ikke er opp-ned.
2. Legg de ferdige skulpturene i rammen og bestem deg for hvordan de skal være plasserte i rammen. Når du er fornøyd med plasseringen, kan du ta dem ut fra rammen igjen.
3. Bland ca. 130 gram porselenspulver med like mye vann (for 130 gram pulver trenger du 130 ml/gram vann). Bland det sammen i 3 minutter til det har blitt en jevn masse.
4. Hell et tynt lag porselensblanding i rammen og plasser skulpturene på de valgte stedene. La det tørke og stivne i ca. 60 minutter.
5. Mens det tørker, kan du skrive inn navn, dato o.l.

Vi anbefaler at du forseglar hånd- eller fotavtrykket med akrylspray av høy kvalitet for å forsikre deg om at avtrykket holder lenger og er beskyttet mot smuss.

Advarsel:

- Dette produktet er ikke et leketøy.
- Må bare brukes under oppsyn av en voksen.
- Må ikke svelges.
- Ved kontakt med øynene, skyll umiddelbart med vann og ta kontakt med en lege.
- Oppbevares utenfor rekkevidde for barn.
- Må ikke brukes ved allergi mot alginat.



SVENSKA: Manual för Happy Hands 3D Deluxe

Tack för att du köpte Happy Hands 3D Deluxe. [Läs hela manualen innan du börjar för att undvika överraskningar.](#)

Denna uppsättning innehåller:

- Formpulver (för att göra formen)
- Porslinsgips -
- Tråram

Innan du börjar rekommenderar vi att du har följande hushållsartiklar redo:

- Omröringskål (innehåll ca 1 liter)
- Köksvåg
- Skål (t.ex. en efterrättsskål, cirka 4 cm djup)
- Plastsked

1.1. FÖRBEREDELSE

1. Ställ fram skålen. Viktigt: Barnets utsträckta hand (eller fot) ska enkelt passa i skålen.
2. Se till att ditt barn sitter bekvämt och är lugnt så att hen kan hålla handen stilla i 3-5 minuter. Öva framstegen med ditt barn. Om detta försorsakar problem, så kan det vara en idé att göra formen medan ditt barn sover.
3. Varning: Formpulvret som ska omröras kan vara svårt att avlägsna från kläder. För att förhindra att kläder smutsas ner kan du ta av barnet sina kläder. Om formmassan kommer på kläderna, låt den härda och borsta därefter bort gjutmattan. Upprepa detta tills det bara finns pulverrester kvar i kläderna, som du kan tvätta bort med varmt vatten.
4. Ha plastscheden och en klocka med en sekundvisare redo.
5. Viktigt! Innan du börjar, bestäm på förhand placeringen av gjutningarna. Ett litet barn kan placera två händer / fötter; en hand / fot kan placeras för ett större barn.

1.2. TILLVERKNING AV MALLEN

1. Förbered nu 300 ml kranvatten (24 0 C) och väg upp 100 g. gjutningspulver.
2. Nu måste du arbeta snabbt: Tillsätt vattnet i formpulvret och rör om kraftigt med plastscheden i 3 minuter. Små klumpar är inga problem. Håll det beredda formpulvret i behållaren och placera den utsträckta handen på formpulvret och tryck handen och fingrarna jämnt i gjutmattan. Var snabb, formpulvret börjar härda efter 1 minut. Var särskilt försiktig så att handen och fingrarna inte rör vid tallrikens botten.
3. Efter 2 till 3 minuter börjar massan att härda. När denna är elastiskt hård och inte längre klabbig kan du ta bort barnets hand från gjutmattan.
4. Med det återstående formpulvret kan du göra ett nytt avtryck av t.ex. den andra handen eller foten, börja då vid punkt 1.



2. HÅLLA PORSLINSGIPS I MALLEN

Satsen innehåller 250 gr vitt porslinsgips som du kan använda på något av följande sätt.

- Litet barn: Använd ca 60 gr porslinsgips för att gjuta en hand / fot. För att gjuta ramen med cirka 130 gram. (steg 3)
- Stort barn: För att gjuta hand/fot, använd ca 100 -120 g porslinsgips. För att gjuta tråramen använder du ca 130 g (steg 3)

1. Blanda 1:1; t.ex. för 60 g pulver behövs 60 ml vatten (60 ml vatten är detsamma som 60 gram vatten). Blanda noggrant med en plastsked i 3 minuter tills allt pulver blandats till en jämn och klumpfri massa.
2. Håll massan i formen i en tunn och jämn stråle. Slå regelbundet på kanten av behållaren så att eventuella luftbubblor försvinner. Fyll formen som högst till randen. Se till att formen med mallen placeras på plan yta.
3. Låt mallen härda i 60 minuter.
4. Ta bort hela mallen från brickan med hjälp av en kniv eller spatel. Ta därefter ytterst varsamt bort formen ur mallen.
5. Observera att formen är mycket ömtålig!
6. Du kan ta bort ojämnheter med sandpapper. Luftbubblor och ojämnheter kan tappas till med ett vått finger och lite porslinsgips.
7. Dessa steg kan upprepas för en eventuellt ytterligare hand eller fot.



3. SAMMANSÄTTNING AV RAMEN

1. Placera ramen på en plan yta. Se till att du lägger ner ramen med rätt sida upp, så att du inte arbetar från fel sida.
2. Placera de gjutna formerna i ramen och se hur du vill placera dem. Ta sedan bort formerna från ramen.
3. Blanda ca 130 g gipspulver i förhållandet 1:1. Det betyder att du för 130 g pulver behöver 130 ml / g vatten. Blanda i 3 minuter tills det har blivit en jämn massa. Se till att den blandade massan inte är för tjock! Om blandningen inte är tillräckligt flytande får du inte ett jämnt lager (tillsätt eventuellt extra vatten till blandningen innan du gjuter.
4. Håll ett tunt lager av den nyblandade massan i ramen och placera formerna från punkt 2 där du hade tänkt att göra det. Låt allt härda i cirka 60 minuter.
5. Under härdningsprocessen kan du gravera namn och datum i härdningsmassan.



Slutligen rekommenderar vi att du förseglar ditt arbete med akrylspray av hög kvalitet; detta ökar livslängden och förhindrar onödigt smuts på ditt verk.

Var uppmärksam:

- Denna produkt är inte en leksak.
- Används endast under övervakning av vuxna.
- Förtär inte.
- Vid kontakt med ögonen, skölj omedelbart med vatten och kontakta din läkare.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd inte vid allergi mot Alginate.



NORSK: Brukerveiledning for Happy Hands 3D Deluxe

Takk for at du har valgt Happy Hands 3D Deluxe. [Les denne veiledningen nøye før bruk!](#)

Dette setter inneholder:

- Treramme
- Mould Making Powder – Pulver til formmasse
- Porcelain Powder/ Porcelain Compound – Porselenspulver/porselensblanding

Før du starter, trenger du følgende ting fra kjøkkenet:

- Mellomstor blandebolle (ca. 1 liter i volum)
- Vekt
- Dessert- eller suppeskål
- Slikkepott i plast

1.1. FORBEREDELSE

1. Gjør dessertskålen (eller suppeskålen) klar. Viktig: Pass på at det er plass til en utstrakt hånd i den valgte skålen. Den må ikke røre ved kanten eller bunnen (dette vil føre til hull i formmassen).
2. Pass på at barnet sitter behagelig og er rolig og at hun eller han kan holde hånden stille i 3-5 minutter. Øve gjerne på dette på forhånd. Om du tror det kan bli for vanskelig, kan du vurdere å lage avstøpningen når barnet sover.
3. Advarsel: Pulvret til formmassen (Mould Making Powder) er vanskelig å vaske av klær. For å unngå å skitne til klærne, anbefaler vi at du tar av barnets klær innen du lager avstøpningen. Om det skulle komme masse på klærne, må du la det tørke først og deretter skrubbe det bort med en børste til det bare gjenstår et hvitt pulver. Dette kan deretter vaskes bort med varmt vann.
4. Klargjør en slikkepott i plast og en klokke med minuttviser.
5. Viktig! Før du begynner å lage formen, må du se hvor mye plass det er i den.
- Spedbarn: Hånd og fot får plass i rammen.
- Barn: Hånd eller fot får plass i rammen.



1.2. LAGE MASSEN

1. Vei opp 100 gram pulver til formmassen (Mould Making Powder) og legg det i blandeballen. Bland inn 300 ml vann (24° C).
2. Nå må du handle raskt: Blant vannet og pulveret og rør kraftig i 3 minutter. Små korn er ingen problemer.
3. Hell deretter blandingen i skålen og plasser barnets utstrakte hånd eller fot i formen slik at hånden og fingrene er ca. 3 cm ned i blandingen. Ikke vent for lenge med dette trinnet da formmassen begynner å tørke etter 1 minutt. Pass på at hånden IKKE berører bunnen eller siden av skålen.
4. Formmassen vil fortsette å stivne i 2-3 minutter. Ikke ta ut hånden (eller foten) før formen er stiv, tørr og klebefri, dvs. har stivnet. Når kan du ta hånden forsiktig ut av formen. Med resten av pulveret til formmassen kan du gjøre en avstopping til, av for eksempel den andre hånden eller foten.



2. HELLE I PORSELENBLANDINGEN (PORCELAIN COMPOUND)

Dette settet inneholder 250 g porselenspulver (Porcelain Compound) som kan brukes på følgende måte:

- Små barn/spedbarn: Du trenger ca. 60 gram porselenspulver for å fylle ut en hånd eller fot. Du trenger ca. 130 gram porselenspulver for å fylle ut rammen. (trinns 3).
- Barn: Du trenger ca. 100 gram porselenspulver for å fylle ut en hånd eller fot. Du trenger ca. 130 gram porselenspulver for å fylle ut rammen. (trinns 3).

1. Bland porselenspulveret med like mye vann, dvs. hvis du bruker 60 gram pulver, trenger du 60 ml vann (60 ml vann veier 60 gram). Bland nøye i 3 minutter med en slikkepott i plast til pulveret og vannet har blitt til en jevn masse (små korn er ikke noe problem).
2. Hell denne massen i formen (Obs!: hell først 1/3 av blandingen i formen, vri og vend til du er sikker på at alle fingre eller tær er dekket av blandingen, og fyll deretter resten av formen).
3. Når du fyller formen, kan du slå formen lett mot bordet for å unngå luftbobler i formen. Forsikre deg om at formen er fylt til toppen (ikke hell over grensen på formen). Sett deretter formen til tørking på et jevnt underlag. La den tørke i 60 minutter.
4. Du kan ta hele massen ut av bollen med en kniv eller slikkepott. Ta deretter den lille skulpturen ut av massen. Merk: Vær veldig forsiktig når du gjør dette. Skulpturen er meget skjør.
5. Hvis det finnes skarpe kanter under skulpturen, kan disse slipes bort med sandpapir. Hvis det finnes synlige luftbobler, kan du "reparere" disse med en fuktig finger og litt porselenspulver.
6. Disse trinnene gjentas med den andre hånden eller foten.



3. LAG RAMMEN

1. Legg rammen på et jevnt, flatt underlag. Pass på så rammen er plassert i riktig posisjon slik at det som skal rammes inn ikke er opp-ned.
2. Legg de ferdige skulpturene i rammen og bestem deg for hvordan de skal være plasserte i rammen. Når du er fornøyd med plasseringen, kan du ta dem ut fra rammen igjen.
3. Bland ca. 130 gram porselenspulver med like mye vann (for 130 gram pulver trenger du 130 ml/gram vann). Bland det sammen i 3 minutter til det har blitt en jevn masse.
4. Hell et tynt lag porselensblanding i rammen og plasser skulpturene på de valgte stedene. La det tørke og stivne i ca. 60 minutter.
5. Mens det tørker, kan du skrive inn navn, dato o.l.

Vi anbefaler at du forsegler hånd- eller fotavtrykket med akrylspray av høy kvalitet for å forsikre deg om at avtrykket holder lenger og er beskyttet mot smuss.

Advarsel:

- Dette produktet er ikke et leketøy.
- Må bare brukes under oppsyn av en voksen.
- Må ikke svelges.
- Ved kontakt med øynene, skyll umiddelbart med vann og ta kontakt med en lege.
- Oppbevares utenfor rekkevidde for barn.
- Må ikke brukes ved allergi mot alginat.



